

La Gâtine

Le Pays de Gâtine est situé en Poitou
 au cœur du département
 des Deux-Sèvres.
 Terre de granit sillonnée de rivières,
 d'étangs et fragmentée par
 les fameuses haies bocagères,
 de riches patrimoines naturels,
 culturels et architecturaux
 s'offrent aux habitants
 et aux passants. L'agriculture,
 et en particulier
 l'élevage, a façonné le paysage,
 préservé les haies bocagères
 tout en donnant d'excellents
 produits du terroir.



Une barrière typique de Gâtine.

Parthenay - Quartier Saint-Jacques (F-6)



Du Français au Gâtinais...

Une ouaille.....	un mouton
Le trut.....	le poker gâtinais
La benaiserie.....	le bien être
Un drôle.....	un garçon
Une drôlière.....	une fille
Aneu.....	aujourd'hui
Une palisse.....	une haie
L'ève.....	l'eau
A betou.....	à bientôt
Etre benaise.....	être bien
Benjou.....	bonjour
A tertou.....	à tout le monde
Alarvoyure.....	à la prochaine fois



- La Gâtine est limitrophe
- des départements
- de la Vendée et de la Vienne.
- La proximité de terroirs
- très différents
- fait de la Gâtine un territoire
- particulièrement diversifié
- qui mérite d'être visité d'est
- en ouest et du nord au sud !
- Ne perdez plus une seconde,
- il y a tellement
- de surprises à découvrir !



The Gâtine



Situated in the west of France between Saumur and La Rochelle, the Gâtine is an area of granite, criss-crossed by rivers and lakes. Rich in local heritage whether it be natural, cultural or architectural can be enjoyed by the inhabitants or visitors to the area. Farming, in particular breeding, has shaped the landscape and preserved the hedges, the combination of which gives excellent local products!

Julia Salvat, Responsible for welcoming the English speaking population

www.gatine.org